

Dodatok č. 1 k nájomnej zmluve č. 005/2010

uzatvorenej v zmysle zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Z.z. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

Prenajímateľ: Slovenská republika
Technický a skúšobný ústav pôdohospodársky SKTC-106
900 41 Rovinka
Zastúpený: Ing. Petrom Rusňákom
riaditeľom TSÚP
IČO: 31827951
DIČ: 2020683522
Bankové spojenie: Štátna pokladňa
číslo účtu: 7000078176/8180

Nájomca: Slovenský zväz pre chladiacu a klimatizačnú techniku
Hlavná 325
900 41 Rovinka
Zastúpený: Ing. Petrom Tomleinom, CSc.
IČO : 34000836
MV SR VVS/1-900/90-8525-1

I.

uzatvárajú v súlade s článkom 6 bod 6.1. nájomnej zmluvy č. 005/2010 uzatvorenej dňa ... a schválenej dňa ... Ministerstvom financií SR podľa § 13 ods. 10 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov tento **dodatok, ktorým sa menia nasledovné body článkov:**

1) v článku 1 - Predmet nájmu **bod 1.1** sa mení nasledovne:

1.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do užívania nebytové priestory v areáli TSÚP Rovinka, evidované na liste vlastníctva č. 463, Katastrálne územie 852813 Rovinka, súpisné číslo 326, parcelné číslo 230.

Špecifikácia prenajatých priestorov:

- kancelárske priestory v administratívnej budove 4. poschodie číslo dverí 413 s celkovou plochou 14,61 m², číslo dverí 414 s celkovou plochou 15,24 m², číslo dverí 415 s celkovou plochou 15,15 m², číslo dverí 416 s celkovou plochou 15,60 m².

2) v článku 3 - Doba nájmu a skončenie nájmu bod 3.3 sa mení nasledovne:

Vypovedať zmluvu pred ukončením nájmu môžu obidve zmluvné strany na základe dôvodov uvedených v § 9 zákona č. 116/1990 Zb.. Ďalej prenajímateľ môže vypovedať nájomnú zmluvu písomným oznámením nájomcovi, že sa skončila dočasná prebytočnosť nehnuteľného majetku – kancelárske priestory, ktoré sú predmetom nájmu. Vypoved' musí byť druhej strane doručená písomne. Vypovedná lehota v týchto prípadoch je trojmesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení vypovede.

2) v článku 4 - Nájomné a úhrady služieb sa body 4.1. až 4.3. menia nasledovne:

4.1 Výška nájomného v zmysle ponuky nájomcu v rámci osobitného ponukového konania je stanovená vo výške 63,36 EUR/m² ročne, čo predstavuje 3 839,62 EUR/rok.

4.2 Úhrada za služby a dodávky energií ročne je:

- kúrenie, teplá voda(0,98EUR/m ² /mesiac)	712,66 EUR
- vodné, stočné(0,06 EUR/m ² /mesiac)	43,63 EUR
- elektrická energia (0,36 EUR/m ² /mesiac)	261,79 EUR

Spolu 1 018,08 EUR

Ďalšia spotreba elektrickej energie bude účtovaná na základe skutočnej spotreby podľa elektromera.

4.3 Nájomné a úhrady za služby spojené s užívaním prenajatých priestorov je splatné

mesačne vo výške: 404,81 €

II.

- 1) Ostatné znenia bodov jednotlivých článkov nájomnej zmluvy **zostávajú nezmenené a platné.**
- 2) Na platnosť tohto dodatku nájomnej zmluvy sa vyžaduje súhlas Ministerstva financií SR podľa § 13 ods. 10 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- 3) Dodatok k nájomnej zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 4) Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 5) Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých nájomca dostane dva rovnopisy, prenajímateľ dva rovnopisy, jeden rovnopis je určený pre Ministerstvo financií SR a jeden rovnopis pre Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR.
- 6) Zmluvné strany prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že si dodatok k nájomnej zmluve prečítali, s jeho obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, čo potvrdzujú svojim podpisom.

V Rovinke, 3.2.2011

.....
prenajímateľ
TECHNICKÝ A SKÚŠOBÝ ÚSTAV
PÔDHOŠPODÁRSKY
SKTC - 106
900 41 ROVINKA
- 1 -

SLOVENSKÝ ZVÄZ
PRE CHLADIACU A KLIMATIZAČNÚ
TECHNIKU
900 41 ROVINKA, Hlavná 325

.....
nájomca



Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

s Dodatkom č. 1 k nájomnej zmluve č. 005/2010 uzatvoreného 3. februára 2011 medzi Slovenskou republikou, správcom Technický a skúšobný ústav pôdohospodársky SKTC – 106, 900 41 Rovinka ako prenajímateľom a Slovenským zväzom pre chladiacu a klimatizačnú techniku, so sídlom: Hlavná č. 325, 900 41 Rovinka, IČO: 34 000 836 ako nájomcom, ktorej predmetom je zmena predmetu nájmu, výpovedných dôvodov a výpovednej lehoty.

V Bratislave 14.04.2011

K spisu číslo: MF/7627/2011-82



JUDr. Branislav Pokorný
riadiť
odboru majetkovoprávneho